

Domnule

TRUTZI S.R.L.

STR. ALEEA VAMII NR.26
727525 SCHEIA (RO)**SUBIECT** Transmitere documente de certificare
Factura **9897**
Atasat regasiți cele ce urmează:**Data factură** 27/11/2023


Calitate	Dimensiuni	Bucăți	Tip	Certificări	Referință vs. comandă
ARCORF	1,50x1500x3000	56	AC	0001114363	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	1,50x1000x2000	125	AC	110802H0014	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	2,00x1000x2000	94	AC	120506H5133	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	2,00x1250x2500	60	AC	120321H5002	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	2,00x1500x3000	42	AC	0001099185	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	3,00x1000x2000	63	AC	111003H5047	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	3,00x1250x2500	40	AC	120506H5134	Comandă dna Abalasei 03/11/23
EN 10025-5 S355J0WP	3,00x1500x3000	28	AC	0001091218	Comandă dna Abalasei 03/11/23

*** LEGENDĂ****AC** = Certificatul oțelăriei
RE = Raport extern de laborator
BU = Certificat BUREAU V.
TU = Certificat TUV
EN = European Standards**RI** = Certificat RINA
AP = Certificat APAVE
LL = Certificat LLYDS'S
DN = Certificat DNV

Profităm de această ocazie pentru a vă transmite cele mai calde salutări.

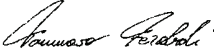

FARA VICENTINO, 28/11/2023

Responsabil Calitate
TODARO Fabio

A01 Producător Acciaieria Arvedi  Oțelăria Arvedi S.p.A Sediul social: Viale Enrico Forlanini, 23 20134 Milano Sediul administrativ și fabrici: Via Acquaviva, 18 26100 Cremona - Italia Tel. +39 0372 4781 Via Di Servola, 1 34145 Tiestei - Italia	Capital social euro € 112.900.000 plătit în întregime Societate supusă conducerii și coordonării lui Finarvedi SpA Societate cu un singur acționar. Part. IVA IT 11853670154 Cod. fisc. 00910070192 Reg. imp. MI 00910070192 REA MI 1497770	A07 Comanda 230053 index noiembrie B01 Tablă LUCIDO 1500,0x1,50 ARCORF B09 Grosime 1,50 mm B11 Lungime B04 Livrată ARCORF-SPECIFICA ARVEDI	A08 Confirmarea noastră 0311182619/390 Aviz de livrare 326206045/10/35009263 B10 Lățime 1.500,0 mm B02 Clasa oțel ARCORF	A06 Client SIDERURGICA ASTICO S.P.A. VIA ASTICO 44 FARA VICENTINO 36030 VI
		A02 Testarea materialului - Certificat de inspecție nr. 0001114363 3.1 EN10204 Z02 Data 13.11.2023 EN10168		

B16	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	
ȘARJĂ	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Ni%	Mo%	Cu%	Sn%	Al%	Ti%	Nb%	V%	B%	N%	Nb% + Ti% + V%	Ti% + Nb%	Cr% + Mo%	Cu% + Cr% + Ni%	Si% + P%	CEV	
	min		0,35	0,06		0,30	0,25		0,25		0,02												
	max	0,22	1,25	0,75	0,15	0,04	1,25	0,65	0,55														
224990		0,04	0,37	0,36	0,06	0,00	0,81	0,26	0,02	0,25	0,02	0,02											

B07	B16	B12	C00	C13	C11	C12																
ID LOT	ȘARJĂ	MASĂ NOMINALĂ KG		A80%	Rp02	Rm																
				%	MPa	MPa																
			min	22	310	455																
			max			680																
980017898-932018045	224990	13.300		26	361	479																

C00 Identificare eșantion	D01 Marcajul de inspecție, aspect de suprafață și dimensiuni: Fară observații		Z02 Vizat NUME T.FERABOLI 	Z03 Validat cu ștampila companiei 
C30 Test de duritate - Tipul testului	Z01 Certificăm faptul că produsul furnizat se conformează cu reg.	C02 Testing Directions T Transverse		
Z07 Piesele de testare prismatice care au fost utilizate în testul de tracțiune	Compania deține IGQ ISO 9001 și IATF 16949 sistem de management certificat			
Z05 Certificate MS	A05 DOCUMENTUL ORIGINAL DEPARTAMENTUL DE CALITATE A OȚELĂRIEI ARVEDI MOD-QUA-16 Rev.0 of 20/09/2016			



中龍鋼鐵股份有限公司
DRAGON STEEL CORPORATION



品質證明書
CERTIFICAT DE TESTARE

Membru a Csc Group 中鋼集團



DRAGON STEEL CORPORATION

No. 100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City
43401, Taiwan
TEL: 886(4)2630-6088 FAX: 886(4)2630-6066

中鋼行紀銷售：VÂNDUT DE CHINA STEEL CORPORATION

CERTIFICAT DE TESTARE A MATERIALULUI

H5133-01

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE A COMPANIEI 84613756 0228

客戶名稱 CLIENT	CARGILL INTERNATIONAL TRADING PTE LTD. 138 MARKET STREET HEX 17-01 CAPITAGREEN SINGAPORE 048946	產品名稱 PRODUS	COLI DE TABLĂ LAMINATE LA CALD		
規格名稱 SPECIFICAȚII	BS EN 10025-5 S355JOWP+AR TOLERANȚA GROSIMII CONFORM EN10051 CONDIȚIILE SUPRAFEȚEI MATERIALULUI CONFORM EN10163 CL. A SUB. CL. 3.	發票號碼 FACTURA NR.	122058/EL4721	證明書編號 CERTIFICAT NR.	120506H5133
		客戶編號 NR. CLIENT	C0007SNG	中鋼訂單編號 COMANDA CSC NR.	QY6704F
		交運日期 DATA EXPEDIERII	PE 10 MARTIE 2023	證明書日期 T/C DATA EMITERII	MAY. 06, 2023
檢驗 INSPECTIA	DESCRIEREA INSPECȚIEI	T/C	01 - 01	客戶訂單編號 COMANDA CLIENTULUI NR.	

項目 NR ART	產品序號 ETICHETA NR.	尺寸 DIMENSIUNI			數量 QTY	質量 MASA KG	爐號 ȘARJĂ	鋼捲號碼 COALĂ NR.	試片編號 ID EȘANTION	拉伸試驗 *1 G.L. = 80 mm			#02 彎曲 試驗	化學成分 COMPOZITIE CHIMICA %													備註 OBS		
		厚度 GROSIME mm	寬度 LĂȚIME mm	長度 LUNGIME mm						降伏 Y.S.	抗拉 T.S.	伸長 EL		C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N	Nb	Ti		V	C3
										MPa	N/mm2	%		2	2	3	3	2	2	3	3	3	3	3	3	3		2	
001	CB67118	2.000	1000	COALA	1	19,450	NR9223722189	3722189	415	546	27.0	OK	9	35	100	3	46	27	7	54	43	Tr	3	1	5	2	28		
	CB67119	"	"	"	1	19,300	NR9223722190	3722190	402	548	26.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
	CB67120	"	"	"	1	19,310	NR9223722192	3722192	438	546	29.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
	CB67121	"	"	"	1	19,110	NR9223722191	3722191	423	538	30.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
003	CB65467	2.000	1250	COALA	1	20,500	NQ7433471443	3471443	386	531	27.0	OK	8	35	92	3	45	26	8	53	43	Tr	2	1	5	1	27		
	CB65473	"	"	"	1	19,620	NQ7433471442	3471442	405	532	24.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
	C381332	"	"	"	1	19,920	NQ7433470162	3470162	430	540	28.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
	C485327	"	"	"	1	20,485	PD0243439935	3439935	443	541	26.0	OK	9	36	102	4	40	27	8	52	36	Tr	2	2	4	2	28		
	TOTAL:				8	157,695																							

註釋 NOTE	#01 拉伸試驗 TEST DE ÎNTINDERE	IN CONFORMITATE CU EN 10204 3.1	1MPa = 1N/mm2
	#02 彎曲試驗 TEST DE ÎNDOIRE	C3 = CEQ = C + Mn/6 + (Cr + Mo + V) / 5 + (Ni + Cu) / 15	Al = TOTAL Al
Tr: ELEMENTE CONFORME CU CONȚINUTUL ȘI CERINȚELE SPECIFICATE			

SUPERVIZAT DE	茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。 CERTIFICĂM FAPTUL CĂ MATERIALUL DESCRIS AICI A FOST FABRICAT ȘI TESTAT CU REZULTATE CARE SATISFAC ȘI SUNT ÎN CONCORDANȚĂ CU SPECIFICAȚIILE MATERIALULUI ȘI CU CERTIFICATELE DE TESTARE TIP 3,1 TABELA A (ANEXA A) DIN EAN10204-2004.	Peng-Chi Peng 冶金技術處處長 GENERAL MANAGER, DEPARTAMENTUL METALURGIC
---------------	---	---

SIDASTICO Spa - Copie conformă cu originalul - Valabil pentru
col nr. CB67120 Șarjă nr. NR922 DDT n. 9897 din 27/11/2023 vs. comanda doamnei Abalasei 03/11/23
pz. 94 2,00x1000x2000

Declarație de performanță

DoP No. S355J0WP-2022 /2023

Emis în concordanță cu cerințele reglementarilor privind produsele de construcții.

Prin aceasta se certifică în concordanță cu Regulament EU No.305/2011.

1. Identificare unică a tipului de produs: Produse din oțel laminate la cald.
2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element care permite identificarea construcției produsului cum este cerut de Articolul 11(4): **Tip: S355J0WP; Lot Nr.: 120506H5133-120506H5137**
3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului: Poate fi folosit în construcții și fabrici.
4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum este cerut de Articolul 11(5):

DRAGON STEEL CORPORATION

No.100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City 43401, Taiwan (R.O.C.)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2): <N/A>.
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V: sistem 2+.
7. Standard de referință: EN 10025-1 (2004) , EN 10025-5(2019)
8. Lloyd's Register Verification BV (2814) a efectuat inițial inspecția fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și a emis certificatul de conformitate a controlului producției. (Certificate No. 2814/CPR/003 8/ CPR/SHA/TWN0206116/ A)
9. Performanță declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță (t: grosime)		Standard de referință
Alungire	$\geq 14\%$ (1.5mm < t \leq 2.0mm)	$\geq 15\%$ (2.0mm < t \leq 2.5mm)	EN 10025-5
	$\geq 16\%$ (2.5mm < t < 3.0mm)	$\geq 20\%$ (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)	
Rezistența la tracțiune	510 - 680 MPa (1.0mm < t < 3.0mm)		
	470 - 630 MPa (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)		
Rezistența la rupere	≥ 355 MPa (1.0mm < t \leq 16.0mm)		
	≥ 345 MPa (16.0mm < t \leq 40.0mm)		
Rezistență la impact	$\geq 27J$, 0°C (t \geq 6.0mm)		
Sudabilitate	CEV $\leq 0.52\%$ (t \leq 30.0mm)		
Toleranțe geometrice	Toleranță pe dimensiuni și forme		EN 10051
Durabilitate	Nicio performanță determinată		EN 10025-1
Substanță reglementată: nicio performanță determinată Condiții de livrare a produsului +AR Conform cu Articolul 37 sau 38 Documentele Tehnice Specifice au fost folosite conform cu cerințele pe care produsul le respectă: stat N/A.			

10. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9.

Aceasta declarație de performanță este eliberată sub responsabilitatea producătorului identificat la punctul 4.

Semnătură: Peng-Chi Peng

Mr. Peng-Chi Peng 06 Mai 2023

General Manager, Departamentul Metalurgic



品質證明書

CERTIFICAT DE TESTARE

DRAGON STEEL CORPORATION
NO. 100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City
43401 Taiwan
TEL: 886 (4) 2630 6088 FAX: 886 (4) 2630 6066

中鋼行經銷售；VÂNDUT DE CHINA STEEL CORPORATION

CERTIFICAT DE TESTARE A MATERIALULUI

H5047-01 NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE A COMPANIEI : 84613756 0051

客戶名稱 CLIENT			產品名稱 PRODUS	COLI DE TABLĂ LAMINATE LA CALD	
規格名稱 SPECIFICAȚII	BS EN 10025-5 S355JOWP+AR TOLERANȚA GROSIMII CONFORM EN10051 CONDIȚIILE SUPRAFEȚEI MATERIALULUI CONFORM EN10163 CL. A SUB. CL. 3.	CE 20 2814/CPR/0038/CPR/SHA/TWN0206116/A	發票號碼 FACTURA NR.	證明書編號 CERTIFICAT NR.	
			客戶編號 NR. CLIENT	C0007SNG	中鋼訂單編號 COMANDA CSC NR.
檢驗 INSPECTIA	DESCRIEREA INSPECȚIEI	T/C 01 - 01	交運日期 DATA EXPEDIERII	PE 06 OCTOMBRIE 2022	證明書日期 T/C DATA EMITERII
			客戶訂單編號 COMANDA CLIENTULUI NR.	OCT. 03, 2022	

項目 NR ART	產品序號 ETICHETA NR.	尺寸 DIMENSIUNI			數量 CANT	質量 MASĂ KG	爐號 ȘARJĂ	鋼捲號碼 COALĂ NR.	試片編號 ID EȘANTION	拉伸試驗 *1 G. L. = * mm			#02 彎曲 試驗	化學成分 COMPOZITIE CHIMICA %											備註 OBS				
		厚度 GRÖSIMIE mm	寬度 LĂȚIME mm	長度 LUNGIME mm						降伏 Y.S. MPa	抗拉 T.S. N/mm2	伸長 EL %		C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N		Nb	Ti	V	C3
003	C368321	3.000	1000	COALĂ	1	19, 170	MQ954	3422632	3422632	426	544	33.0	OK	2	2	3	3	2	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2
	C480787	"	"	"	1	19, 235	MQ954	3681488	3681488	459	539	32.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	C480792	"	"	"	1	18, 960	MQ954	3681489	3681489	457	538	30.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
005	C854006	3.000	1250	COALĂ	1	18, 960	MQ546	3421631	3421631	458	521	37.0	OK	7	36	102	4	40	26	8	53	30	Tr	3	2	4	2	26	
	C480855	"	"	"	1	21, 090	PB218	3421632	3421632	459	528	35.0	OK	7	36	95	3	43	26	8	53	40	Tr	4	2	5	2	26	
	C480856	"	"	"	1	18, 715	MQ546	3421630	3421630	446	523	37.0	OK	7	36	102	4	40	26	8	53	30	Tr	3	2	4	2	26	
	TOTAL :				6	116, 130																							

註釋
NOTE

*01 拉伸試驗 TEST DE ÎNTINDERE
*02 彎曲試驗 TEST DE ÎNDOIRE

EN 10204-3.1 1MPa = 1N/mm2
C3 = CEQ = C+Mn/6 + (Cr+Mo+V)/5 + (Ni+Cu)/15 AI = TOTAL AI

* : G.L. = 5.65 √S₀

Tr: ELEMENTE CONFORME CU CONȚINUTUL ȘI CERINȚELE SPECIFICATE

SUPERVIZAT DE

茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。
CERTIFICĂM FAPTUL CĂ MATERIALUL DESCRIS AICI A FOST FABRICAT ȘI TESTAT CU REZULTATE CARE SATISFAC ȘI SUNT ÎN CONCORDANȚĂ CU SPECIFICAȚIILE MATERIALULUI ȘI CU CERTIFICATELE DE TESTARE TIP 3,1 TABEL A (ANEXA A) DIN EAN10204-2004.

Pang-uh; Pang
冶金技術處處長
GENERAL MANAGER, DEPARTAMENTUL METALURGIC

SIDASTICO Spa - Copie conformă cu originalul - Valabil pentru
col nr. C368321 Șarjă nr. MQ954 DDT n. 9897 din 27/11/2023 vs. comanda doamnei Abalasei 03/11/23
pz. 63 3.00x1000x2000

Declarație de performanță

DoP No. S355J0WP-2022

Emis în concordanță cu cerințele reglementarilor privind produsele de construcții.

Prin aceasta se certifică în concordanță cu Regulament EU No.305/2011.

1. Identificare unică a tipului de produs: Produse din oțel laminate la cald.
2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element care permite identificarea construcției produsului cum este cerut de Articolul 11(4): **Tip: S355J0WP; Lot Nr.: 111003H5046-111003H5050**
3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului: Poate fi folosit în construcții și fabrici.
4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum este cerut de Articolul 11(5):

DRAGON STEEL CORPORATION

No.100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City 43401, Taiwan (R.O.C.)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2): <N/A>.
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V: sistem 2+.
7. Standard de referință: EN 10025-1 (2004) , EN 10025-5(2019)
8. Lloyd's Register Verification BV (2814) a efectuat inițial inspecția fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și a emis certificatul de conformitate a controlului producției. (Certificate No. 2814/CPR/003 8/ CPR/SHA/TWN0206116/ A)
9. Performanță declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță (t: grosime)		Standard de referință
Alungire	$\geq 14\%$ (1.5mm < t \leq 2.0mm)	$\geq 15\%$ (2.0mm < t \leq 2.5mm)	EN 10025-5
	$\geq 16\%$ (2.5mm < t < 3.0mm)	$\geq 20\%$ (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)	
Rezistența la tracțiune	510 - 680 MPa (1.0mm < t < 3.0mm)		
	470 - 630 MPa (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)		
Rezistența la rupere	≥ 355 MPa (1.0mm < t \leq 16.0mm)		
	≥ 345 MPa (16.0mm < t \leq 40.0mm)		
Rezistență la impact	$\geq 27J$, 0°C (t \geq 6.0mm)		
Sudabilitate	CEV $\leq 0.52\%$ (t \leq 30.0mm)		
Toleranțe geometrice	Toleranță pe dimensiuni și forme		EN 10051
Durabilitate	Nicio performanță determinată		EN 10025-1
Substanță reglementată: nicio performanță determinată Condiții de livrare a produsului +AR Conform cu Articolul 37 sau 38 Documentele Tehnice Specifice au fost folosite conform cu cerințele pe care produsul le respectă: stat N/A.			

10. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9.

Aceasta declarație de performanță este eliberată sub responsabilitatea producătorului identificat la punctul 4.

Semnătură: Peng-Chi Peng

Mr. Peng-Chi Peng 03 Octombrie 2022

General Manager, Departamentul Metalurgic



品質證明書

CERTIFICAT DE TESTARE

CHINA STEEL CORPORATION

 1 Chung Kang Road, Hsiao Kang, Kaohsiung
 81233 Taiwan
 Tel:886 (7) 802 1111 Fax:886 (7) 802 2511
 E-mail: t21mae@mail.csc.com.tw

CERTIFICAT DE TESTARE A MATERIALULUI

H0014-01

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE A COMPANIEI 30414175 0025

客戶名稱 CLIENT	CARGILL INTERNATIONAL TRADING PTE LTD. 138 MARKET STREET HEX 17-01 CAPITAGREEN SINGAPORE 048946	產品名稱 PRODUS	COLI DE TABLĂ LAMINATE LA CALD		
規格名稱 SPECIFICAȚII	BS EN 10025-5 S355J0WP+AR TOLERANȚA GROSIMII CONFORM EN10051 CONDIȚIILE SUPRAFEȚEI MATERIALULUI CONFORM EN10163 CL. A SUB. CL. 3.	發票號碼 FACTURA NR.	119524/EH5820	證明書編號 CERTIFICAT NR.	110802H0014
檢驗 INSPECȚIA	DESCRIEREA INSPECȚIEI	客戶編號 NR. CLIENT	C0007SNG	中鋼訂單編號 COMANDA CSC NR.	QY6397D
		交運日期 DATA EXPEDIERII	PE 05 AUGUST 2022	證明書日期 T/C DATA EMITERII	AUG. 02, 2022
		T/C	01 - 01	客戶訂單編號 COMANDA CLIENTULUI NR.	



項目 NR ART	產品序號 ETICHETA NR.	尺寸 DIMENSIUNI			數量 CANT	質量 MASA KG	爐號 ȘARJĂ	鋼捲號碼 COALĂ NR.	試片編號 ID EȘANTION	拉伸試驗 *1 G.L. = 80 mm			*02 彎曲 試驗	化學成分 COMPOZIȚIE CHIMICĂ %											備註 OBS				
		厚度 GROSIME mm	寬度 LĂȚIME mm	長度 LUNGIME mm						降伏 Y.S. MPa	抗拉 T.S. N/mm2	伸長 EL %		C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N		Nb	Ti	V	C3
001	T302501 T302502	1.500	1000	COALA	1	14.545	3NP87	5066653	5066653	404	534	28.8	OK	7	37	107	3	47	28	1	52	47	7	5	2	3	2	28	
		TOTAL:			1	14.810	3NP87	5066654	5066654	405	535	28.5	OK																

註釋
NOTE

*01 拉伸試驗 TEST DE ÎNȚINDERE
*02 彎曲試驗 TEST DE ÎNDOIRE

IN CONFORMITATE CU EN10204 3.1
CS = CEQ=C+Mn/6+ (Cr+Mo+V)/5+ (Ni+Cu)/15
1MPa = 1N/mm2
Al = TOTAL Al

Tr: ELEMENTE CONFORME CU CONȚINUTUL ȘI CERINȚELE SPECIFICATE

SUPERVIZAT DE

茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。
 CERTIFICĂM FĂPTUL CĂ MATERIALUL DESCRIS AICI A FOST FABRICAT ȘI TESTAT CU REZULTATE CARE SATISFAC
 ȘI SUNT ÎN CONCORDANȚĂ CU SPECIFICAȚIILE MATERIALULUI ȘI CU CERTIFICATELE DE TESTARE TIP 3,1 TABEL A
 (ANEXA A) DIN EN10204-2004.

Shen-Chin Huang
 冶金技術處處長
 GENERAL MANAGER, DEPARTAMENTUL METALURGIC

 SIDASTICO Spa - Copie conformă cu originalul - Valabil pentru
 colii nr. T302502 Șarjă nr. 3NP87 DDT n. 9897
 din 27/11/2023 vs. comanda doamnei Abalasei 03/11/23
 pz. 125 1,50x1000x2000

Declarație de performanță

DoP No. S355J0WP-20220611/0616/0620/0627 /0715/0729

Emis în concordanță cu cerințele reglementarilor privind produsele de construcții.

Prin aceasta se certifică în concordanță cu Regulament EU No.305/2011.

1. Identificare unică a tipului de produs: Produse din oțel laminate la cald.
2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element care permite identificarea construcției produsului cum este cerut de Articolul 11(4): **Tip: S355J0WP; Lot Nr.: 110720H0022-110720H0025, 110802H0014-110802H0015, 110806H0090-110806H0093**
3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului: Poate fi folosit în construcții și fabrici.
4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum este cerut de Articolul 11(5):

CHINA STEEL CORPORATION

1, Chung Kang Rd., Hsiao Kang, Kaohsiung 81233, Taiwan, Republic of China(R.O.C.)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2): <N/A>.
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V: sistem 2+.
7. Standardele de referință: EN 10025-1(2004)
8. TUY Rheinland Industrie Service GmbH(0035) a efectuat inițial inspecția fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și a emis certificatul de conformitate a controlului producției. (Certificate No.: 0035-CPR-A238))
9. Performanță declarată:


Caracteristici esențiale	Performanță (t: grosime)		Standard de referință
Alungire	$\geq 14\%$ (1.5mm < t \leq 2.0mm)	$\geq 15\%$ (2.0mm < t \leq 2.5 mm)	EN 10025-1
	$\geq 16\%$ (2.5mm < t < 3.0mm)	$\geq 20\%$ (3.0mm \leq t \leq 12.0mm)	
Rezistență la tracțiune	510 - 680 MPa (1.5mm < t < 3.0mm)		
	470 - 630 MPa (3.0mm \leq t \leq 12.0mm)		
Rezistență la rupere	≥ 355 MPa (1.5mm < t \leq 16.0mm)		
	≥ 345 MPa (16.0mm < t \leq 40.0mm)		
Rezistență la impact	$\geq 27J$, 0°C (t \geq 6.0mm)		
Durabilitate: Nicio performanță determinată Substanță reglementată: nicio performanță determinată Condiții de livrare a produsului +AR Conform cu Articolul 37 sau 38 Documentele Tehnice Specifice au fost folosite în conformitate cu cerințele pe care produsul le respectă: stat N/A.			

10. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9. Aceasta declarație de performanță este eliberată sub responsabilitatea producătorului identificat la punctul 4.

Semnătură: Shen-Chin Huang


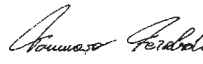

Mr. Shen-Chin Huang 06 August 2022

General Manager, Departament Metalurgic

A01 Producător AcciaieriaArvedi  Oțelăria Arvedi S.p.A Sediul social: Viale Enrico Forlanini, 23 20134 Milano Sediul administrativ și fabrici: Via Acquaviva, 18 26100 Cremona - Italia Tel. +39 0372 4781 Via Di Servola, 1 34145 Tiestei - Italia	Capital social euro € 112.900.000 plătit în întregime Societate supusă conducerii și coordonării lui Finarvedi SpA Societate cu un singur acționar. Part. IVA IT 11853670154 Cod. fisc. 00910070192 Reg. imp. MI 00910070192 REA MI 1497770	A07 Comanda 230051 INDEX SEPTEMBRIE B01 Coală NERO 1500,0X2,00 S355JOWP B09 Grosime 2,00 mm B11 Lungime B04 Livrată UNI EN 10025-5-2019	A08 Confirmarea noastră 0311180182/200 Aviz de livrare 326189026 / 20 / 34092936 B10 Lățime 1.500,0 mm B02 Gradul oțelului S355JOWP+AR	A06 Client SIDERURGICA ASTICO S.P.A. VIA ASTICO 44 FARA VICENTINO 36030 VI
	A02 Testarea materialului - Certificat de inspecție nr. 0001099185 3.1 EN10204 Z02 Data 16.10.2023 EN10168			

B16	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	
SARJĂ	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Ni%	Mo%	Cu%	Sn%	Al%	Ti%	Nb%	V%	B%	N%	Nb% + Ti% + V%	Ti% + Nb%	Cr% + Mo%	Cu% + Cr% + Ni%	Si% + P%	CEV	
	min				0,06			0,30		0,25		0,020											
	max	0,12	1,00	0,75	0,15	0,035	1,25	0,65		0,55													0,52
326180	0,04	0,37	0,37	0,07	0,002	0,81	0,27	0,02	0,27	0,01	0,026	0,00	0,00	0,01									0,30

B07	B16	B12	C00	C13	C11	C12																		
ID LOT	SARJĂ	MASĂ NOMINALĂ KG	A80%	Rp02	Rm																			
			%	MPa	MPa																			
			min	16	355	510																		
			max			680																		
-732618002	326180	26.440	23	504	548																			

C00 Identificare eșantion C30 Test de duritate - Tipul testului Z07 Piesele de testare prismatice care au fost utilizate în testul de tracțiune Z05 Certificate MS Compania deține IGQ ISO 9001 și IATF 16949 sistem de management certificat Prode din oțel laminate la cald pentru uz structural Prode din oțel laminate la cald pentru uz structural Dimensiuni și forme tolerante: Întindere Rezistență la tracțiune Rezistență la rupere Test de impact Sudabilitate Durată: Substanțe reglementate:	D01 Marcajul de inspecție, aspect de suprafață și dimensiuni: Fară observații Z01 Certificăm faptul că produsul furnizat se conformează cu reg. UNI EN 10051 Gradul oțelului: S355JOWP+AR EN 10025 Fară performanță determinată Fară performanță determinat	Z04 MARCAJ CE  Cert.n.1608 CPR P054 UK CA 1244 Cert.n.1244-CPR-1039	Z02 Vizat NUME T.FERABOLI  Z03 Validat cu ștampila companiei 	Z06 MARCAJ
A05 DOCUMENTUL ORIGINAL DEPARTAMENTUL DE CALITATE A OTELĂRIEI ARVEDI MOD-QUA-16 Rev.0 of 20/09/2016				

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE	 <small>1608 14 Cert.n.1608 CPR P054</small>	 <small>1244 Cert.n. 1244-CPR-1039</small>
------------------------------	--	--

1. Cod de identificare al produsului: **coli și role din oțel laminate la cald pentru uz structural, conform cu normele UNI EN 10 10025-2 și UNI EN 10025-5.**

Identification code of product type: **hot rolled coils and strips of structural steels according to standard UNI EN 10025-2 and UNI EN 10025-5**

Dimensiuni: **grosime de la 1,2 la 12,0; lățime de la 100 la 1600 mm**

Dimensions: **thickness 1,2 - 12,0 mm; width 100 - 1600 mm**

2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element de identificare al produsului de construcții conform cu articolul 11(4).

Type, batch or serial number or any element allowing identification of construction product as required under article 11(4):

În acord cu nr. lotului și nr. șarjei înscrise pe certificatul de testare.

In agreement with lot number and heat number indicated on the test certificate

Lot	Șarjă
732618002	326180

3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului:

Intended use or uses of the construction product in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by manufacturer:

Oțel laminat la cald pentru utilizări structurale - Hot rolling steel for structural uses

4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum se cere de Articolul 11(5):

Name, registered trade name or registered trademark and contract address of manufacturer as required pursuant Article 11(5):

Acciaieria Arvedi S.p.A - via Acquaviva, 18 - 26100 Cremona (ITALIA)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2):

Name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in article 12(2):

Nu se aplică - Not applicable

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V din EU 305-2011:

System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set in EU-regulation 305-2011 annex V:

Sistem 2+.

7. Declarația de performanță cu privire la produsul pentru construcții care se încadrează în norma armonizată:

Declaration of performance concerning construction product covered by a harmonised standard:

Organism de certificare: **I.G.Q. Via Giosuè Carducci 125/A - 20099 Sesto San Giovanni MI (ITALY)**

Certification Body

Numărul certificatului FPC: **1608 CPR P054**

Number of FPC certificate



Inspecția inițială a fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și conform cu certificatul de conformitate a controlului producției anexa ZA din EN 10025-2005.

Performed the initial inspection of the manufacturing plant and factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certificate of conformity of the factory production control in accordance with annexZA of EN 10025-2005.

8. Declarația de performanță cu privire la produsul de construcții pentru care a fost emisă o evaluare tehnică Europeană:

Declaration of performance concerning construction product covered by European technical evaluation:

Nu se aplică - Not applicable

9. Performanță declarată:

Declared performance:

Caracteristici esențiale Essential characteristics	Performanță Performance	Standard de referință Harmonised technical specification
Toleranțe dimensionale	EN 10051-2010	EN 10025-1:2005
Alungire	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.1	
Rezistență la rupere	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.1	
Rezistență	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.2	
Sudabilitate	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.2.3 + 7.4.1	
Durabilitate	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.2.1 + 7.4.3	

Oțelurile S235JR/J0/J2+N-(LC) & S275JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/J0/J2+N-(LC) sunt laminate în normalizare, cu conținut scăzut de carbon și granulație fină. Nu sunt potriviți pentru tratamente termice de normalizare ulterioare. Oțelul suportă tratament de recoacere între 530-580°C. Nu este permis un tratament de recoacere > 580°C deoarece poate diminua rezistența la tracțiune și la rupere.

Steel grades S235JR/J0/J2+N-(LC) & S275JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/J0/J2+N-(LC) are normalized rolled not suitable for subsequent ANNEALED HEAT TREATMENTS. The steel can be stress-relief-annealed between 530° - 580°C. Treatments above 580°C is not permitted and would result in diminish yield and tensile strength.

10. Performanța produsului de la punctele 1 și 2 este conformă cu performanța declarată la punctul 9:

The performance of the product identified in point 1 and is in conformity with the declared performance in point 9:

Se eliberează prezenta declarație sub responsabilitatea exclusivă al producătorului de la punctul 4.

This declaration is issued under the sole responsibility of manufacturer identified in point 4.

În numele Acciaieria Arvedi S.p.A:

Signed for and on behalf of Acciaieria Arvedi S.p.A

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE



Fabio Baldrighi (DIRECTOR DE VÂNZĂRI)

Cremona, 16.10.2023

MOD-QUA-16 Rev.1 of 28/12/2020

A01 Producător AcciaieriaArvedi Oțelăria Arvedi S.p.A Sediul social: Viale Enrico Forlanini, 23 20134 Milano Sediul administrativ și fabrică: Via Acquaviva, 18 26100 Cremona - Italia Tel. +39 0372 4781 Via Di Servola, 1 34145 Tiestei - Italia	A07 Comanda 230142 INDEX OCTOMBRIE 2023 B01 Coală NERO 1500,0X3,00 S355JOWP+AR B09 Grosime 3,00 mm B11 Lungime B04 Livrare UNI EN 10025-5-2019	A08 Confirmarea noastră 0311181130/150 Aviz de livrare 326179880 / 10 / 34087847 B10 Lățime 1.500,0 mm B02 Gradul oțelului S355JOWP+AR	A06 Client SIDERURGICA ASTICO S.P.A. VIA ASTICO 44 FARA VICENTINO 36030 VI A02 Testarea materialului - Certificat de inspecție nr. 0001091218 3.1 EN10204 Z02 Data 30.09.2023 EN10168
--	--	---	--

B16	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	
ȘARJĂ	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Ni%	Mo%	Cu%	Sn%	Al%	Ti%	Nb%	V%	B%	N%	Nb% + Ti% + V%	Ti% + Nb%	Cr% + Mo%	Cu% + Cr% + Ni%	Si% + P%	CEV	
	min				0,060			0,30		0,25		0,020											
	max	0,12	1,00	0,75	0,150	0,035	1,25	0,65		0,55													0,52
325620	0,04	0,35	0,36	0,062	0,002	0,85	0,28	0,02	0,25	0,01	0,031	0,00	0,00	0,01	0,00								0,31

B07	B16	B12	C00	C13	C11	C12																		
ID LOT	ȘARJĂ	MASĂ NOMINALĂ KG	A5%	Rp02	Rm																			
			%	MPa	MPa																			
			min	22	355	470																		
			max			630																		
-732562010	325620	26.703	24	516	537																			
-732562011	325620	26.703	25	508	514																			

C00 Identificare eșantion C30 Test de duritate - Tipul testului Z07 Piese de testare prismatice care au fost utilizate în testul de tracțiune Z05 Certificate MS Compania deține IGQ ISO 9001 și IATF 16949 sistem de management certificat Produse din oțel laminate la cald pentru uz structural Produse din oțel laminate la cald pentru uz structural Dimensiuni și forme tolerante: Întindere Rezistență la tracțiune Rezistență la rupere Test de impact Sudabilitate Durată: Substanțe reglementate:	D01 Marcajul de inspecție, aspect de suprafață și dimensiuni: Fară observații Z01 Certificăm faptul că produsul furnizat se conformează cu reg. C02 Testing Directions T Transverse Z04 MARCAJ CE 1608 14 Cert.n.1608 CPR P054 Z06 MARCAJ 1244 Cert.n. 1244-CPR-1039	Z02 Vizat NUME T.FERABOLI Z03 Validat cu ștampila companiei A05 DOCUMENTUL ORIGINAL DEPARTAMENTUL DE CALITATE A OTELĂRIEI ARVEDI MOD-QUA-16 Rev.0 of 20/09/2016
--	---	---

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE	 <small>1608 14 Cert.n.1608 CPR P054</small>	 <small>1244 Cert.n. 1244-CPR-1039</small>
------------------------------	--	--

1. Cod de identificare al produsului: **coli și role din oțel laminate la cald pentru uz structural, conform cu normele UNI EN 10 10025-2 și UNI EN 10025-5.**

Identification code of product type: **hot rolled coils and strips of structural steels according to standard UNI EN 10025-2 and UNI EN 10025-5**

Dimensiuni: **grosime de la 1,2 la 12,0; lățime de la 100 la 1600 mm**

Dimensions: **thickness 1,2 - 12,0 mm; width 100 - 1600 mm**

2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element de identificare al produsului de construcții conform cu articolul 11(4).

Type, batch or serial number or any element allowing identification of construction product as required under article 11(4):

În acord cu nr. lotului și nr. șarjei înscrise pe certificatul de testare.

In agreement with lot number and heat number indicated on the test certificate

Lot	Șarjă
732562010	325620
732562011	325620

3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului:

Intended use or uses of the construction product in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by manufacturer:

Oțel laminat la cald pentru utilizări structurale - Hot rolling steel for structural uses

4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum se cere de Articolul 11(5):

Name, registered trade name or registered trademark and contract address of manufacturer as required pursuant Article 11(5):

Acciaieria Arvedi S.p.A - via Acquaviva,18 - 26100 Cremona (ITALIA)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(5):

Name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in article 12(5):

Nu se aplică - Not applicable

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V din EU 305-2011:

System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set in EU-regulation 305-2011 annex V:

Sistem 2+.

7. Declarația de performanță cu privire la produsul pentru construcții care se încadrează în normă armonizată:

Declaration of performance concerning construction product covered by a harmonised standard:

Organism de certificare: **I.G.Q. Via Giosuè Carducci 125/A - 20099 Sesto San Giovanni MI (ITALY)**

Certification Body

Numărul certificatului FPC: **1608 CPR P054**



Number of FPC certificate

Inspekția inițială a fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și conform cu certificatul de conformitate a controlului producției anexa ZA din EN 10025-2005.

Performed the initial inspection of the manufacturing plant and factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certificate of conformity of the factory production control in accordance with annexZA of EN 10025-2005.

8. Declarația de performanță cu privire la produsul de construcții pentru care a fost emisă o evaluare tehnica Europeană:

Declaration of performance concerning construction product covered by European technical evaluation:

Nu se aplică - Not applicable

9. Performanță declarată:

Declared performance:

Caracteristici esențiale Essential characteristics	Performanță Performance	Standard de referință Harmonised technical specification
Toleranțe dimensionale	EN 10051-2010	EN 10025-1:2005
Alungire	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.1	
Rezistență la rupere	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.1	
Rezistență	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.3.2	
Sudabilitate	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.2.3 + 7.4.1	
Durabilitate	EN 10025-2:2019; 10025-5:2019 p. 7.2.1 + 7.4.3	

Oțelurile S235JR/J0/J2+N-(LC) & S275JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/JO/J2+N-(LC) sunt laminate în normalizare, cu conținut scăzut de carbon și granulație fină. Nu sunt potriviți pentru tratamente termice de normalizare ulterioare. Oțelul suportă tratament de recoacere între 530-580°C. Nu este permis un tratament de recoacere > 580°C deoarece poate diminua rezistența la tracțiune și la rupere.

Steel grades S235JR/J0/J2+N-(LC) & S275JR/J0/J2+N-(LC) & S355JR/J0/J2+N-(LC) are normalized rolled not suitable for subsequent ANNEALED HEAT TREATMENTS. The steel can be stress-relief-annealed between 530° - 580°C. Treatments above 580°C is not permitted and would result in diminish yield and tensile strength.

10. Performanța produsului de la punctele 1 și 2 este conformă cu performanța declarată la punctul 9:

The performance of the product identified in point 1 and is in conformity with the declared performance in point 9:

Se eliberează prezenta declarație sub responsabilitatea exclusivă al producătorului de la punctul 4.

This declaration is issued under the sole responsibility of manufactured identified in point 4.

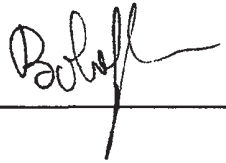
În numele Acciaieria Arvedi S.p.A:

Signed for and on behalf of Acciaieria Arvedi S.p.A

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE	 1608 14 Cert.n.1608 CPR P054	 1244 Cert.n. 1244-CPR-1039
------------------------------	---	--

Cremona, 02.10.2023

MOD-QUA-16 Rev.1 of 28/12/2020



Fabio Baldrighi (DIRECTOR DE VÂNZĂRI)



品質證明書
CERTIFICAT DE TESTARE



DRAGON STEEL CORPORATION
No. 100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City
43401, Taiwan
TEL: 886(4)2630-6088 FAX: 886(4)2630-6066

中鋼行紀銷售：VĂNDUT DE CHINA STEEL CORPORATION

CERTIFICAT DE TESTARE A MATERIALULUI

H5002-01

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE A COMPANIEI 84613756 0074

客戶名稱 CLIENT	CARGILL INTERNATIONAL TRADING PTE LTD. 138 MARKET STREET HEX 17-01 CAPITAGREEN SINGAPORE 048946	產品名稱 PRODUS	COLI DE TABLĂ LAMINATE LA CALD		
規格名稱 SPECIFICAȚII	BS EN 10025-5 S355JOWP+AR TOLERANȚA GROSIMII CONFORM EN10051 CONDIȚIILE SUPRAFEȚEI MATERIALULUI CONFORM EN10163 CL. A SUB. CL. 3.	發票號碼 FACTURA NR.	121213/EL4023	證明書編號 CERTIFICAT NR.	120321H5002
		客戶編號 NR. CLIENT	C0007SNG	中鋼訂單編號 COMANDA CSC NR.	QY6629P
		交運日期 DATA EXPEDIERII	PE 27 MARTIE 2023	證明書日期 T/C DATA EMITERII	MAR. 21, 2023
檢驗 INSPECȚIA	DESCRIEREA INSPECȚIEI	T/C	01 - 01	客戶訂單編號 COMANDA CLIENTULUI NR.	

項目 NR ART	產品序號 ETICHETA NR.	尺寸 DIMENSIUNI			數量 CANT	質量 MASĂ KG	爐號 ȘARJĂ	鋼捲號碼 COALĂ NR.	試片編號 ID EȘANTION	拉伸試驗 *1 G. L. = 80 mm			*02 彎曲 試驗	化學成分 COMPOZIȚIE CHIMICĂ %											備註 OBS				
		厚度 GRĂSIME mm	寬度 LĂȚIME mm	長度 LUNGIME mm						降伏 Y. S.	抗拉 T. S.	伸長 EL		C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N		Nb	Ti	V	C3
										MPa	N/mm2	%		X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻³	X10 ⁻³	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²		X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²
001	CB63395 CB63396	2.000	1250	COALĂ	1	23,730	NQ7433711272	3711272	458	545	25.0	OK	8	35	92	3	45	26	8	53	43	Tr	2	1	5	1	27		
			TOTAL:		2	47,460		3711273	451	554	24.0	OK																	

註釋 NOTE	*01 拉伸試驗 TEST DE ÎNTINDERE	EN 10204 3.1	1MPa = 1N/mm2
	*02 彎曲試驗 TEST DE ÎNDOIRE	C3 = CEQ=C+Mn/6+ (Cr+Mo+V) /5+ (Ni+Cu) /15	AI = TOTAL AI
Tr: ELEMENTE CONFORME CU CONȚINUTUL ȘI CERINȚELE SPECIFICATE			

SUPERVIZAT DE	茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。 CERTIFICĂM FAPTUL CĂ MATERIALUL DESCRIS AICI A FOST FABRICAT ȘI TESTAT CU REZULTATE CARE SATISFAC ȘI SUNT ÎN CONCORDANȚĂ CU SPECIFICAȚIILE MATERIALULUI ȘI CU CERTIFICATELE DE TESTARE TIP 3.1 TABEL A (ANEXA A) DIN EAN10204-2004.	Peng-Chi Peng 冶金技術處處長 GENERAL MANAGER, DEPARTAMENTUL METALURGIC
---------------	--	---

SIDASTICO Spa - Copie conformă cu originalul - Valabil pentru
p.z. 60 2.00x1250x2500
col. nr. CB63396 Șarjă nr. NQ743 DDT n. 9897 din 27/11/2023 vs. comanda doamnei Abalasei 03/11/23

Declarație de performanță

DoP No. S355J0WP-2023

Emis în concordanță cu cerințele reglementarilor privind produsele de construcții.

Prin aceasta se certifică în concordanță cu Regulament EU No.305/2011.

1. Identificare unică a tipului de produs: Produse din oțel laminate la cald.
2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element care permite identificarea construcției produsului cum se cere de Articolul 11(4): **Tip: S355J0WP ; Lot Nr.: 120321H5002**
3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului: Poate fi folosit în construcții și fabrici.
4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum se cere de Articolul 11(5):

DRAGON STEEL CORPORATION

No.100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City 43401, Taiwan (R.O.C.)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2): <N/A>.
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V: sistem 2+.
7. Standardele corelate: EN 10025-1(2004), EN 10025-5(2019)
8. Lloyd's Register Verification BV (2814) a efectuat inițial inspecția fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și a emis certificatul de conformitate a controlului producției. (Certificate No.: 2814/CPR/003 8/ CPR/SHA/TWN0206 11 6/ A)
9. Performanță declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță (t: grosime)		Standard de referință
Alungire	$\geq 14\%$ (1.5mm < t \leq 2.0mm)	$\geq 15\%$ (2.0mm < t \leq 2.5mm)	EN 10025-5
	$\geq 16\%$ (2.5mm < t < 3.0mm)	$\geq 20\%$ (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)	
Rezistența la tracțiune	510 - 680 MPa (1.0mm < t < 3.0mm)		
	470 - 630 MPa (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)		
Rezistența la rupere	≥ 355 MPa (1.0mm < t \leq 16.0mm)		
	≥ 345 MPa (16.0mm < t \leq 40.0mm)		
Rezistență la impact	$\geq 27J$, 0°C (t \geq 6.0mm)		
Sudabilitate	CEV $\leq 0.52\%$ (t \leq 30.0mm)		
Toleranțe geometrice	Toleranță pe dimensiuni și forme		EN 10051
Durabilitate	Nicio performanță determinată		EN 10025-1
Substanță reglementată: nicio performanță determinată Condiții de livrare a produsului +AR Conform cu Articolul 37 sau 38 Documentele Tehnice Specifice au fost folosite conform cu cerințele pe care produsul le respectă: stat N/A.			

10. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9.

Aceasta declarație de performanță este eliberată sub responsabilitatea producătorului identificat la punctul 4.

Semnătură: Peng-Chi Peng

Mr. Peng-Chi Peng 21 Martie 2023

General Manager, Departamentul Metalurgic



中鋼行紀銷售：VÂNDUT DE CHINA STEEL CORPORATION

CERTIFICAT DE TESTARE A MATERIALULUI

H5134-01

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE A COMPANIEI 84613756 0229

客戶名稱 CLIENT	CARGILL INTERNATIONAL TRADING PTE LTD. 138 MARKET STREET HEX 17-01 CAPITAGREEN SINGAPORE 048946	產品名稱 PRODUS	COLI DE TABLĂ LAMINATE LA CALD		
規格名稱 SPECIFICAȚII	BS EN 10025-5 S355J0WP+AR TOLERANȚA GROSIMII CONFORM EN10051 CONDIȚIILE SUPRAFEȚEI MATERIALULUI CONFORM EN10163 CL. A SUB. CL. 3.	發票號碼 FACTURA NR.	122058/EL4721	證明書編號 CERTIFICAT NR.	120506H5134
檢驗 INSPECTIA	DESCRIEREA INSPECȚIEI	客戶編號 NR. CLIENT	C0007SNG	中鋼訂單編號 COMANDA CSC NR.	QY6704F
		交運日期 DATA EXPEDIERII	PE 10 MAI 2023	證明書日期 T/C DATA EMITERII	16 MAI 2023
		T/C	01 - 01	客戶訂單編號 COMANDA CLIENTULUI NR.	

項目 NR ART	產品序號 ETICHETA NR.	尺寸 DIMENSIUNI			數量 CANT	質量 MASĂ KG	爐號 ȘARJĂ	鋼捲號碼 COALĂ NR.	試片編號 ID EȘANȚION	拉伸試驗 *1 G.L. = * mm			*02 彎 曲 試 驗	化學成分 COMPOZITIE CHIMICĂ %											備註 OBS				
		厚度 GROSIME mm	寬度 LĂȚIME mm	長度 LUNGIME mm						降伏 Y.S.	抗拉 T.S.	伸長 EL		C	Mn	P	S	Si	Cu	Ni	Cr	Al	Mo	N		Nb	Ti	V	C3
										MPa	N/mm2	%		X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻³	X10 ⁻³	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²		X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²	X10 ⁻²
002	C381373	3.000	1000	COALĂ	1	19,245	NR6413717272	3717272	3717272	465	538	26.0	OK	8	36	105	3	4	127	7	52	29	Tr	3	1	5	3	27	
	C381374	"	"	"	1	19,195	NR6413717273	3717273	3717273	459	532	32.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	C381375	"	"	"	1	19,260	NR6413717275	3717275	3717275	464	535	35.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	C381379	"	"	"	1	18,955	NR6413717274	3717274	3717274	471	533	37.0	OK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
004	CB65568	3.000	1250	COALĂ	1	23,715	NR7253471515	3471515	3471515	434	530	30.0	OK	7	37	92	4	3	927	7	52	40	Tr	3	1	5	2	26	
	CB65572	"	"	"	1	23,710	NR7243471514	3471514	3471514	423	524	37.0	OK	8	36	91	4	3	827	8	51	30	Tr	4	1	4	2	27	
	CA95047	"	"	"	1	19,310	MU5433473230	3473230	3473230	461	535	35.0	OK	7	34	93	2	4	526	7	51	44	Tr	4	1	3	1	25	
	CA95048	"	"	"	1	18,505	MU5413473229	3473229	3473229	460	537	36.0	OK	8	33	106	4	4	027	8	52	33	Tr	4	2	4	3	26	
TOTAL:					8	161,895																							

*01 拉伸試驗 TEST DE ÎNTINDERE
*02 彎曲試驗 TEST DE ÎNDOIRE

IN CONFORMITATE CU EN 10204 3.1
C3 = CEQ = C + Mn/6 + (Cr + Mo + V) / 5 + (Ni + Cu) / 15
1MPa = 1N/mm2
Al = TOTAL Al

* : G.L. = 5.65 √S₀

Tr: ELEMENTE CONFORME CU CONȚINUTUL ȘI CERINȚELE SPECIFICATE

SUPERVIZAT DE

茲證明本表所列產品，均依材料規格製造及試驗，並符合規格之要求。
CERTIFICĂM FAPTUL CĂ MATERIALUL DESCRIS AICI A FOST FABRICAT ȘI TESTAT CU REZULTĂȚE CARE SATISFAC
ȘI SUNT ÎN CONCORDANȚĂ CU SPECIFICAȚIILE MATERIALULUI ȘI CU CERTIFICATELE DE TESTARE TIP 3.1 TABEL A
(ANEXA A) DIN EAN10204-2004.

Peng-Chi Peng
冶金技術處處長
GENERAL MANAGER, DEPARTAMENTUL METALURGIC

SIDASTICO Spa - Copie conformă cu originalul - Valabil pentru
pz. 40 3.00x1250x2500
colii nr. CB65568 Șarjă nr. NR725 DDT n. 9897 dim 27/11/2023 vs. comanda doamnei Abalasei 03/11/23

Declarație de performanță

DoP No. S355J0WP-2022 /2023

Emis în concordanță cu cerințele reglementarilor privind produsele de construcții.

Prin aceasta se certifică în concordanță cu Regulament EU No.305/2011.

1. Identificare unică a tipului de produs: Produse din oțel laminate la cald.
2. Tip, lot, număr de serie sau orice alt element care permite identificarea construcției produsului cum se cere de Articolul 11(4): **Tip: S355J0WP ; Lot Nr.: 120506H5133-120506H5137**
3. Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului de construcție, în concordanță cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, conform prevederilor producătorului: Poate fi folosit în construcții și fabrici.
4. Nume, nume comercial înregistrat sau marcă și adresa producătorului așa cum se cere de Articolul 11(5):

DRAGON STEEL CORPORATION

No.100, Longchang Rd., Longjing Dist., Taichung City 43401, Taiwan (R.O.C.)

5. Unde se poate aplica, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă sarcina specificată în Articolul 12(2): <N/A>.
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și certificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în Anexa V: sistem 2+.
7. Standardele corelate: EN 10025-1(2004), EN 10025-5(2019)
8. Lloyd's Register Verification BV (2814) a efectuat inițial inspecția fabricii, unității de producție, controlul producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evoluția controlului de producție în fabrică, sub sistemul 2+ și a emis certificatul de conformitate a controlului producției. (Certificate No.: 2814/CPR/003 8/ CPR/SHA/TWN0206116/ A)
9. Performanță declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță (t: grosime)		Standard de referință
Alungire	$\geq 14\%$ (1.5mm < t \leq 2.0mm)	$\geq 15\%$ (2.0mm < t \leq 2.5mm)	EN 10025-5
	$\geq 16\%$ (2.5mm < t < 3.0mm)	$\geq 20\%$ (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)	
Rezistența la tracțiune	510 - 680 MPa (1.0mm < t < 3.0mm)		
	470 - 630 MPa (3.0mm \leq t \leq 40.0mm)		
Rezistența la rupere	≥ 355 MPa (1.0mm < t \leq 16.0mm)		
	≥ 345 MPa (16.0mm < t \leq 40.0mm)		
Rezistență la impact	$\geq 27J$, 0°C (t \geq 6.0mm)		
Sudabilitate	CEV $\leq 0.52\%$ (t \leq 30.0mm)		
Toleranțe geometrice	Toleranță pe dimensiuni și forme		EN 10051
Durabilitate	Nicio performanță determinată		EN 10025-1
Substanță reglementată: nicio performanță determinată Condiții de livrare a produsului +AR Conform cu Articolul 37 sau 38 Documentele Tehnice Specifice au fost folosite conform cu cerințele pe care produsul le respectă: stat N/A.			

10. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9.

Aceasta declarație de performanță este eliberată sub responsabilitatea producătorului identificat la punctul 4.

Semnătură: Peng-Chi Peng

Mr. Peng-Chi Peng 6 Mai 2023

General Manager, Departamentul Metalurgic

Domnule:

TRUTZI S.R.L.STR. ALEEA VAMII NR.26
727525 SCHEIA (RO)

Fara Vic. no. 28 noiembrie 2023

Atenție: Departamentul de Calitate

Identificarea materialelor NS. ddt: N. 9897 din 27/11/2023

Cu referirea la cele anterioare, va comunicăm:

Pachet nr.	Nr. bucăți	Dimensiune	Calitate	Produs nr.	Șarjă nr.	Certificat nr.	Referință vs. comandă	Codul vostru de articol
1159554	40	3,00x1250x2500	EN 10025-5 S355J0WP	CB65568	NR725	120506H5134 del 06/05/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1159903	28	3,00x1500x3000	EN 10025-5 S355J0WP	732562010	325620	0001091218 del 30/09/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1159967	63	1,50x1000x2000	EN 10025-5 S355J0WP	T302502	3NP87	110802H0014 del 02/08/2022	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1159970	62	1,50x1000x2000	EN 10025-5 S355J0WP	T302502	3NP87	110802H0014 del 02/08/2022	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1160014	56	1,50x1500x3000	ARCORF	932018045	224990	0001114363 del 13/11/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1160053	63	3,00x1000x2000	EN 10025-5 S355J0WP	C368321	MQ954	111003H5047 del 03/10/2022	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1160100	60	2,00x1250x2500	EN 10025-5 S355J0WP	CB63396	NQ743	120321H5002 del 21/03/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1160125	42	2,00x1500x3000	EN 10025-5 S355J0WP	732618002	326180	0001099185 del 16/10/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	
1160155	94	2,00x1000x2000	EN 10025-5 S355J0WP	CB67120	NR922	120506H5133 del 06/05/2023	Comanda doamnei Abalasei 03/11/23	

Cu această ocazie vă transmitem salutări cordiale.

SIDASTICO S.p.A.
Fabio Todaro